

Atham wolakup Lon lonothon

Oiakup pokat pul iprik poul ioccoithe lon loIeccuo noka'ran koUruccelim. Kwothinthet ul woIouth karamacak ioccoithe lon loKapik nomiküt iokat cik noththok poIccereil, anaruk wokat wopettakotheik iul iokat wakannoka woIouth.

Atham wonu thocimittaro tit thoppot thothikkoik thappinappin. Oiakup pi're itti amma ngkwoccoithe lon loKapik nociküt, ngkwonu itti ngkwakkot lon l'rek akene thocokot lon loKapik nociküt thang. Thocimittaro thung thokat thinakot nan kicce. Amma ngkwapiak pella a'rupu, kirrinni apo ka ntit. kirrni angkot lon amma thocokot lon nociküt thang thaik thennekketta. kirrni ua ka cokocokot. O'rumi nothu're thang ana a'rupu ia ka kongothe. Amma ngkwapa'rthan, aittarot ul iella a'rupu nthar'athan thang.

Lon ilaik iatham

1. Thomicco (1.1)
2. Thikkoik thocokot lon nociküt ana thinaik nti ica (1.2-8)
3. Ul ia iak iella a'rupu cik ana ul ia a'rthan (1.9-11)
4. Thocokot ciküt ilon ana thennekketta (1.12-18)
5. Thocikot lon loKapik ana oreko ngngin (1.19-27)
6. Tha'retto nothongat ul w'rek (2.1-13)

7. Thoccokot lon nocik̄it ana ngre ioporot (2.14–26)
8. Tho'rumo nolon ilaron ere (3.1–12)
9. Thinaik nti ica icat (3.13–18)
10. Nokorronno okkot thuroko llon lonocapu (4.1–5.6)
11. Thoccokot cik̄it ilon ana tha'ra nga'rama

Thomicco thoIakup

¹ Naun oun oIakup pul iparekine Kapik ana Ili oIeccuo oMiccie. Lon elli laine ul ioccokothe lon loKapik nomik̄it woku'ri koIccereil ikattul ana ikken ke'ra (12) ikopettakothaik nocapu ncik appik, mpaik mpamicco non.

Thoccokot lon nomik̄it ana thinaik nti ica

² Pangkingon, nopira noka kannan amma onon akkapothe ilon lothoccokiettat thiak l'rek ammakka laik ncik appik, ³ akka onon thina itti thennekke thoccokot lon loKapik thon thakorronno amik̄it mon opo'rathan. ⁴ Nina nan itti onon thonu itti ntharungkot nothoccokot mik̄it ilon puccuk annothakkakat thupupure annokorronno ipittat lon lo'rek. ⁵ Ana amma opilin nti ianon pella thinaik nti ica, akwipittot Kapik ana kwacco akka Kapik kikket ul lon ncik appik lop-pot okorronno a'retto. ⁶ Anaruk amma akwipitto nci nocik̄it ella lon tit le'ra akka okkwi iponu lon tit le'ra, kwikkoik ere thopangka thoi're ngorok amma kanang okkurarot akaukkukkwot. ⁷ Apul ipena okorronno ome itti kwacco alp'rek noŋli ia akwipitto, ⁸ akka pul iponu lon tit le'ra pakannoccokot lon lulukku.

Thella a'rupu cik ana tha'rthan

⁹ Okkwion ithoccokothe lon loKapik ithella a'rupu cik thonu itti okin thapira noka akka Kapik kaik kakwarttikot kin kannan. ¹⁰ Ana okkwi ipapa'rthan ponu itti kwapira noka amma Kapik konekothok tha'rthan akka tha'rthan thintat cik ere po'ren popira amma papot. ¹¹ Akka amma cingki coppot llü lung ana lak're po'ren ana papukko cik ana panthoma ana thire thopo'ren pen thellaik, laka nopul ipapa'rthan ittina amma apoccot kit notha'rthan thung.

Kapik kakannenekke ul

¹² Okkwi ipoccokothe lon nocikit, kwethietta akka amma kwennekkettat kwacco lon lothikkoik thupuththuput ila Kapik konekkenthet ul cik iongothok.

¹³ Ana amma opilin papothe ilon ilokithak akwokorronno i're itti, "Lon elli laat noKapik." Akka Kapik kakannenekke ul llon ilokithak ana kakannenekketta. ¹⁴ Anaruk pul iponyi pennekketta amma lon ila ka kongothe lalkothok ana erekethok itti kwakkot lon ilokithak. ¹⁵ Ana amma lon ila ka kongothe lothakkat loppot, lakorronno ka akokkot lon ilokithak ana amma lon ilokithak lothakkat loppot lana thio.

¹⁶ Pangkingon, no'rumoik akka annamikkakot. ¹⁷ A'rupu ioporot ana a'rupu iaron thoccot nuthuk wanthan ntothi'rot ana wanthan naNgappa ipokkothe a'rupu ngk'ran ikacco tothi'rot, a'rupu enni waprttakoik anaruk Kapik kakorronno oprttakoik. ¹⁸ Kwongkothe itti oron thakwonta thie llon ilaik icat, othakka itti aron oka thonothon na'rupu appik ia kwokkothe.

Occikot lon ana okkot

¹⁹ Pangkingon, nantocikot lon elli, noccikot lon papennang ana okorronno attakine lon cik nthere ana okorronno ua ka cokocokot, ²⁰ akka thua ka thopul iponyi thakannona kathar kothikkoik ika Kapik kongothe. ²¹ Ittina nopa'rine lon ilokithak cik ana lon ilokithak iloppathe cik. Noccikot lon mmikit moporot ila Kapik konekkenthet non nomikit ila'ret non.

²² Anaruk nokorronno o'rungkwot occikot lon loKapik tulluk alella ngre ngen cik, akka ittina onon thaik thammikkot ka kon. ²³ Akka okkwi ipaccikot lon loKapik ana akwokorronno okkot ngre inga alon i're itti ngakkattat, kwaka ere pul ipaik pakathaccet toca tung imanthara ²⁴ akka kwakatha ka kung akwoingkat akurekat nan accokkot itti kwokat tat. ²⁵ Anaruk okkwi ipaccot kit nolon lothonce'ret lon cik ilaik papenang ilakorronno pul apoka pella lon l'rek ammakka Kapik kongothe, pakannoka pul ipaccikot lon ana urenan. Anaruk amma kwareko ngngin, kwethietta ire inga kwokkot.

²⁶ Ana okkwi ipame itti kwo'rumot nolon loKapik akwokorronno o'rumo nothu're thung, kwammikkothe ka kung ana ittina thocokot lon loKapik nocikit thung thaka karra nuthuk. ²⁷ Thocokot lon loKapik nomikit ila Kapik oNgappa ponnon okatha itti thoporot ana thupupure tokit kung, itti pul pakatha lon lonyukul inya aththangon thillet nan ana muruma imari imaik nothiak ana akwo'rumo noka kung nolon ilokithak lonocapu ncik appik.

2

Nokorronno oththore iul

¹ Pangkingon, ithoccothe lon lolli oIeccuo oMiccie iponu thrik, nokorronno oththore iul.

² Nantome itti opilin paat itho'rkit thon pakot callong cothaap nocaun ana eret iopreththere ana pul ipella a'rupu cik i'rikat ntan cakuruk ianon nneret iipe noka.

³ Onon thakatha pul ipakot eret iopreththere annomethok itti, "Katha prrok pang pei ipoporot aikkoik nan cene," ana anni'ret ipella a'rupu cik itti, "Oco'ri ceneket" ana anni'rethok manna itti, "Ikkik nocapu."

⁴ Ittina onon thakonnopettaro tiri ana othikkie ka kon ul iakkma llon ilokithak imai?

⁵ Pangkingon nantocikot, Kapik akkakan-nakkaro ul iella a'rupu cik nocapu ncik appik akothikkiekin a'rthani nthocokot lon loKapik nomikit ana opakket kin nongili ngorothis'rori ia kwapponekkenthet ul cik iongothoki?

⁶ Anaruk onon thella kit koiak. Annoka ul iaa'rthan akkaik wakwiet non ana ipo non annothakkamakoi?

⁷ Annoka okin ithaik thacungkwo k'ran ikoporot kolli won oIeccuoi?

⁸ Ana amma onon thorekot llon lothonce'ret lon cik loKapik ilokurrakot iatham woKapik itti, "Ongathe pul p'rek ammakka ngkwongothe ka kang," ittina onon thaik thakkot iloporot.

⁹ Ana amma onon thongothe lon lothoththore iul, onon thokkothe lon ilokithak ana lon lothonce'ret lon cik loKapik lakkma non.

¹⁰ Ana okkwi ipo'rumot nolon lothonce'ret lon cik appik mono akuret lulukku cik, kwokkothe lon lokithak nan appik.

¹¹ Akka okkwi ipi'ret itti, “kirrnni a'ro nnul iari iittat,” kwi'ret cakuruk itti, “kirrnni okkwot pul.” Ana amma ngkwokkwothe pul p'rek ana akorronno a'ro nnul iari ittat lonu appik itti ngkwarrothe lon lothonce'ret lon cik appik.

¹² Nere ana okkot ngre ammakka okkwion itha Kapik athonce'renthe lon cik llon lothonce'ret lon cik ilakorronno pul apoka nuthuk ammakka Kapik kongothe, ¹³ akka thakkma thakinnipo thiak thokkwi ipakinnipo thiak, akka thipo thiak thalkot thakkma.

Thoccokot lon nocikit ana ngre

¹⁴ Pangkingon ngintha akkaka poporot nopul ipame itti poccoke lon loKapik nocikit akwokonnokkot ngre ngen, thoccokot lon nocikit then tha'rethoki? ¹⁵ Ana amma opang pon p'rek paik ianon ipopari ana manna ipocura pacunthut ana kwella thu'rit. ¹⁶ Lon lon lakkinthok ngintha amma nthomethok itti, “Ngko pupupure, ana itti ikkik poporot ana oka pothakathe,” amma onon thakennethok alp'rek ia ka kung kangkothe? ¹⁷ Ana ittina thoccokot lon loKapik nocikit thon thulluk thaka thella ngre cik ana thiot.

¹⁸ Anaruk opilin manna pi're itti, “Ngkwonu thoccokot lon nocikit ana mponu ngre.” Ana mpi'rethok itti okenen tat akka athoccokot tholon nocikit loKapik thang oka ella ngre ana mpakeneng tat akka athoccokot tholon loKapik nocikit thin oka ngngre. ¹⁹ Loporot itti ngkwococcoke lon nocikit itti Kapik kulukku. U'rupa

iokithak wonu thocokot lon nocikit cakuruk menik ana okkwe ka nn're. ²⁰ Oung emprik ipommaik nti ica, mpakeneng itti thocokot lon nocikit nthella thokkot ngre ioporot, thella lon cik. ²¹ Antokatha ongappa ponnon Aprein akka Kapik kothikkierok poporot ngngre ngung. Akka kwomet itti kwakkwinthet Kapik ukul wung oIccaak karkko papu poüccük noru'rot ta'rama. ²² Ana ngkwimmat itti thocokot lon loKapik nocikit thokat cik ngngre ithun. Ana ngre ngung ngakene itti thocokot tholon loKapik nocikit thung thokat icat. ²³ Alokakat cik ammakka atham wi'ret itti, "Aprein poccoke the lon loKapik nocikit ana Kapik kothikkierok poporot." Ana kwocciettakathe itti, opurukwo poKapik. ²⁴ Ittina onon thimmat itti pul pathikkietta poporot llon ila kwokkothe ana okonnoka nthocokot tholon loKapik nocikit tulluk.

²⁵ Ana cakuruk oRaap paKapik kothikkiet poporot ipappokat apalle nul iomura nuthuk akka kwamu'ruttot ul iomura ie'ra iokat ul iattet lon, akwokkiekat kin ikathar k'rek koka. ²⁶ Ana ammakka ka kopul iponyi ikella utha tit, kiot, cakuruk menik thocokot tholon loKapik nocikit, angre ngellaik thiot.

3

Tho'rumo nothu're

¹ Pangkingon, ton okorronno othakka ul iangkene woppot akka onon thina thellek itti oron ithangkene thaKapik okathaccene ilon kicce akakkmakat kannan. ² Oron thakkot lon

lamoloko nathar woppot. Ana amma opilin pakanni're lon aththik moloko amma akwere, katha kwoporot ana kwina o'rumo noka kung.

³ Amma oron thocukwiet ngura othakka itti accikot lon lonnon, oron thanyarttie om-makiet kathar ikaron thongothe itti ngamakot ntho'rak enthrik ithoththe. ⁴ Nantokatha kuppuru'ng kono'i'ri ikrük kakanang kulluk ikopot akkakokkurarot, anaruk kwo'ren kotteik akkake'roik akin onekot na ili wen wongothe itti okin thaeo ngngin. ⁵ Ittina cakuruk thu're thapapu potteik nti ia'rupu iaik noka anaruk thi're lon littik lokithak. Nantokatha conyik cothik cotteik anaruk cak're pira ncik appik. ⁶ Thu're thathik, thalon ilokithak ilaik itho'rküt thoka konnon ana thonu lon lulluk ilokithak. Thakitto ka kopul appik llon ilokithak, thanekket thikkoik thung ithik ana thak'ro llu're lothik ilanthen nothik thothothirin.

⁷ Pul iponyi paikiethet a'rupu worua cik appik ana u'rupe ana a'rupu iauro ana a'rupu worirok irapangka ⁸ anaruk pul pella ipaikiethe thu're cik. Akka thalon ilokithak ana thomma o'rumako nan ana thonu ngee ngulluk iangwaro.

⁹ Oron tha'rane Ili Kapik oNgappa nga'rama nthu're, ana oron thattatta ul ngngin, ia Kapik kokkothe ammakka ook. ¹⁰ Ana nti ithon thulukku lon lanthen ntit le'ra lothomereket ana lothattatta. Pangkingon, nokatha elli lonu itti lakannokaik. ¹¹ Ng'ri nganthen nti irok tulukku iothiot ana iirai? ¹² Pangkingon, picit partha nyukul nyoceththuni? Ana manna po'riompong partha iciri? Ana manna tok irallo ng'ri iira takannollo ng'ri iothiot.

Thinaik nti ica the'rarit

¹³ Opilin paik ianon pinaik nti ica ana pina loni? Akwokene thinaik thung nthikkoik thoporot ana ilon ila akwokkot nthinaik nti ica ithakannipot ka thoura. ¹⁴ Anaruk amma ngkwonu thrik nan ithokithak, ana ngkwonu no're, kirrinni omereket ka kang itti ngkwinaik nti ica akka ittina ngkwaik pakitto lon ilaik icat. ¹⁵ Akka thinaik nti ica ammakka enthi thakan-nao ntothi'rot anaruk thonocapu, thakannoka thoKanang ikupupure koKapik, thinaik then thaat nopol pothopulut. ¹⁶ Akka na thrik nan ithokithak ana no're thaik, lon lacikittako lulluk ilokithak.

¹⁷ Anaruk thinaik nti ica ithanthen ntothi'rot thaik cittokit tho'rillir, ana thongothe thomicco ana thakatha lon loul appik ana thaccikot lon ana thonu thiak thoppot ana thakwono lon iloporot, thakanno oththore iul, ana thakannam-mikkot. ¹⁸ Ana ul iareko itti aul ikkoik lon loporot wanane ul lon thikkoik ithupupure.

4

Nethet Kapik ka kon

¹ Ngintha akkaku're thothatto ncik ana tha'retto ianon? Thao nothongat a'rupu thon ithaik thrrot nomikit mon. ² Onon thongothe a'rupu ianon thella, ana onon thangwo ul ana onon thrik nan othakka itti anniot a'rupu wen ana icci onon thakinniot a'rupu ianon thongothe. Ittina onon thathatto ana a'retto. Onon thella a'rupu ianon thongothe akka onon thakanna'rane Kapik nga'rama othakka itti

anniot. ³ Amma onon thipittot onon thakinniot akka onon thipitto mmik̄it imamoloko itti amma onon thiothe ana onon thakkot llon ila ka kongothe.

⁴ Ul ia'ro nul nuthuk, onon thira thina itti thurukwo llon lonocapu ncik appik thakitto ku'ri okin oKapik. Okkwi ipongothe itti kwaka opurukwo polon lonocapu ncik appik ana okin thakannoka ithun okin oKapik. ⁵ Onon thame itti atham woKapik weret lon nuthuki? Akka wi'ret itti, “Kapik kaccot k̄it noKanang ikupupure ika kethet ton.” ⁶ Kethet ton thoporot thoppot, ilen akka atham wi'renet itti, “Kapik kapakket lon loul iipot ka thoura than ana kethet ul thoporot kannan iakinnipot ka thoura.” ⁷ Nethet Kapik ka kon, n'ra lon lopul pothopolut ana pallo paththe nanon. ⁸ Nanthan iccik koKapik ana kanthan iccik kon. Nopa'rine lon ilokithak cik onon ithonu lon ilokithak, nothikkie mik̄it mon mo'rillir onon ithonu lon nomik̄it le'rarit. ⁹ Noka ithmeru ana oo ana occokot thiak. Nokorronno thocciro thon athoka ngeme ana thopira noka thon athoka thocokot thiak. ¹⁰ Nothikkie ka kon tharran tok̄it kolli Kapik ana wathikkienon thittittik.

¹¹ Pangkingon, nokorronno erettot llon ilokithak. Akka okkwi iperet opang llon ilokithak ana manna orukwethok llon ilokithak ana manna akkmak, kwaik peret lon lothonce'ret lon cik llon ilokithak ana akkma lon lothonce'ret lon cik. Amma oung akkaik pakkma lon lothonce'ret lon cik, ngkwaik pakanno'rumo nan anaruk ngkwaik pakkma lon lothonce'ret lon cik.

¹² Kapik kulluk ikethettot lon lothonce'ret lon cik ana akkma, ook ipina akka akwo'ret ana okitto lon. Anaruk oung oththa akka akkma pul p'rek?

Nokorronno ipot ka thoura

¹³ Nantocikot, onon enthrik ithame itti, "Onin thaeo inenni ana manna ngorrot noka'ran engk're inothikkoik than thuput inothokette a'rupu nan inniot akucci woppot." ¹⁴ Onon thomma manna itti ngintha akkakaik ngorrot. Nthina thikkoik thon taththa? Onon thikkoik ere purruce iparon imma apappintakat cik papotteik. ¹⁵ Menik onon thonu itti nthi're itti, "Amma Ili oIeccuo akkongothe, oron thakkoik ana oreko elli ana ell're." ¹⁶ Anaruk onon thaik thereket ka kon ana ipot ka thoura. Thereket ammakka enthrik thokithak appik ¹⁷ Ana okkwi ipina lon iloporot kwonu itti kwakkot ana amma kwakannokkot, kwaik pakkot ilokithak.

5

Tha'retto noul iaa'rthan

¹ Noccikothin, onon ithatha'rthan noo ana okonto kuri kannan nolon ilaik lainenon ilokithak. ² Tha'rthan thon thokuttat ana eret won wanyo're nyo'rkot. ³ Thaap ana mallong imallio mon mipot piricirot ana piricirot pen akkeret lon lon tokit koKapik ana piricirot pen pak're non. Onon thipot a'rupu cik woma'ri imanathan. ⁴ Onon thakannethet ul akucci iorekinet non ikkwon. Ittina ngeme ngoul iokiot ikkwon ngaKapik koccikothe ikonu pu'ran. ⁵ Onon itha'rthan nocapu onon thopiranet ka noka ana anno'rko thu'rit thulluk ithopeththere

ana onon thittittathe ere nyura inyathongutta.
⁶ Onon thonekinet ul nili iellat lon cik ilokithak anili akkmakat kin, ana ongwo kin nuthuk okin ithakanna'retto ianon.

Thoccokot cikit ithoccokot thiak

⁷ Pangkingon, noccokot mikit puccuk alli akkakat. Nantokatha akka pul pokkwon o'rikot capu itti cakwoninok mil. Ana tat akka akwo'rikot kapik kokarran ana kocukku. ⁸ Onon cakuruk noccokot mikit ana opo'rathan akka ca'ri ica Ili ao nan cakko napuththut.

⁹ Pangkingon, nokorronno a'rettaro nan akka Kapik akkama non. Thakkmako thaik napuththut. ¹⁰ Pangkingon, nantoneko lon lothocokot cikit ilon ithoccokot thiak noul wothernte lon loKapik, ierentet ngk'ran kolli. ¹¹ Thethieko thaka noul ioccokothe mikit ilon. Onon thocikothe lon lothoccokot cikit ilon lAiup ana onon thinat tat akka Kapik kokkinthok. Kapik koporot ana konu thiak.

¹² Cittokit pangkingon, nokorronno arrmanthi'rot ana ncapu ana manna mpap'rek. Alon lon oka itti "Ii" ana itti "Aa" akka annakmako.

Nga'rama ngothoccokot lon nocikit

¹³ Opilin paik ianon paik paaccokot thiaki? Akwa'ra nga'rama. Opilin paik ianon popirat nokai? Akwongwo unye wothopirie Kapik noka. ¹⁴ Opilin paik ianon pongoi? Akwakkaro ul ittittik woul ioccokothe lon loleccuo akin a'ranok nga'rama ana o'rokok ngaak ngk'ran kolli. ¹⁵ Ana nga'rama ia'rakot nthoccokot lon nomikit ngathikkie pul ipongo poporot, Ili witiethok. Amma kwokkothe lon ilokithak ana

kwaccikakinthet. ¹⁶ Ittina nerettararane lon ilokithak ana a'rarane nga'rama annothakka thoporot. Nga'rama ngoul iella lon ilokithak cik ngonu pu'ran prik ana ngakkot lon loporot. ¹⁷ OIlia pokat pul iponyi ammakka oron. Kwa'rat nga'rama nci nocikit itti akapik okorronno apot nocapu ana kapik kakannapat nocapu luput l'rapuruk ana anak w'rakkuruk. ¹⁸ Kwappra'rakat nga'rama attang akapik apat mono acapu ummiekat a'rupu.

¹⁹ Pangkingon, amma opilin puratheik nti ianon nti ilon ilaik icat mono apilin okkaprttok, ²⁰ nina itti okkwi ipokkaprttot pul nti ikathar ikokithak, kwa'rethok nti ithio ana nti ilon loppot ilokithak.

Lumun
Lumun: Lumun (Bible)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Lumun

Contributor: ECS Diocese of Khartoum Translation Department

This text box needs to have content for PT9 to upload is to the DBL.
All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

b9cb69ce-3694-5d9f-bda5-4a2243fae